Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government

Ministria e Arsimit, të Shkencës dhe e Teknologjisë
Ministarstvo za Obrazovanja, Nauke i Tehnologije
Ministry of Education, Science and Technology

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MASHT) NR. 07/2019 PËR LOGON DHE VULAT E INSPEKTORATIT TË ARSIMIT NE REPUBLIKËN E KOSOVËS

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MEST) NO. 07/2019 FOR THE LOGO AND STAMPS OF THE EDUCATION INSPECTORATE IN THE REPUBLIC OF KOSOVA

ADMINISTRATIVNE UREDBE (MONT) BR. 07/2019 ZA LOGO I PEČATE INSPEKTORATA ZA BRAZOVANJE REPUBLIKE KOSOVA

Ministri i Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë, Në mbështetje të të nenit 4 paragrafit 4 të Ligjit nr. 06/L-046 për Inspektoratin e Arsimit në Republikën e Kosovës, (Gazeta zyrtare nr. 13, 10 gusht 2018), nenit 8 paragrafi 1 nënparagrafi 1.4 të Rregullores nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive si dhe nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë nr. 09/2011 (Gazeta zyrtare nr. 15, 12.09.2011), nxjerr:	**Minister of Education, Science and Technology,** Pursuant to paragraph 4 of Article 4 of the Law no. 06/L-046 on the education inspectorate in the Republic of Kosova, (Official gazette, no. 13, 10 August 2018), Article 8 paragraph 1, sub-paragraph 1.4 of the Regulation no. 02/2011 on fields of administrative responsibility of the Prime Minister's Office and Ministries and Article 38 paragraph 6 of the Government's Rule Procedure no. 09/2011 (Official gazette no. 15, 12.09.2011), issues:	**Ministar Obrazovanja, Nauke i Tehnologije,** U skladu stava 4. člana 4. Zakona br. 06 / L-046 o Inspektoratu za obrazovanje Republike Kosova (Službeni glasnik br. 13, 10. avgust 2018. godine), član 8 stav 1 podstav 1.4 Uredbe br. 02/2011 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava kao i člana 38 stav 6 Poslovnika o radu Vlade br. 09/2011 (Službeni glasnik br. 15, 12.09.2011), izdaje:
UDHËZIM ADMINISTRATIV (MASHT) Nr. 07 /2019 PËR LOGON DHE VULAT E INSPEKTORATIT TË ARSIMIT NË REPUBLIKËN E KOSOVËS	**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MEST) No. _____ /2019 FOR THE LOGO AND STAMPS OF THE EDUCATION INSPECTORATE IN THE REPUBLIC OF KOSOVA**	**ADMINISTRATIVNA UREDBA (MONT) Br. _____ /2019 ZA LOGO I PEČATE INSPEKTORATA ZA BRAZOVANJE REPUBLIKE KOSOVA**
Neni 1 **Qëllimi**	**Article 1** **The purpose**	**Član 1** **Cilj**
Qëllimi i këtij Udhëzimi aadministrativ, është përcaktimi i logos dhe llojit të vulave, punimi dhe përdorimi i tyre në Inspektoratin e Arsimit në qendër dhe në sektorët e inspektoratit të arsimit në: Prishtinë, Prizren,	The purpose of this Administrative instruction is to determine the logo and type of stamps, their work and use in the Central Education Inspectorate and in the sectors of the Education Inspectorate in: Prishtina,	Cilj ove Administrativne uredbe je definisanje logo i vrstu pečata, njihovo izrada i upotreba u Inspektorat za obrazovanje u centru i u sektorima inspektorata za obrazovanje u: Prištini,

Ferizaj, Mitrovicë, Pejë, Gjilan dhe Gjakovë.	Prizren, Ferizaj, Mitrovica, Peja, Gjilan and Gjakova.	Prizrenu, Uroševcu, Mitrovici, Peći, Gnjilanu i Đakovici.
Neni 2 **Vulat e inspektoratit të arsimit**	**Article 2** **Stamps of the education inspectorate**	**Član 2** **Pečat Inspektorata za obrazovanje**
1. Sipas kërkesës së inspektoratit të arsimit, ministri i Arsimit lejon pajisjen me vula;	1. Upon the request of the education inspectorate, the Minister of Education allows to be equipped with stamps.	1. Na zahtev Inspektorata za obrazovanje, ministar obrazovanja odobrava opremanje pečatom;
2. Vulat e inspektoratit të arsimit dhe ekzemplarët e vulave, punohen sipas Ligjit nr. 03/L-054 për vula në institucionet e Republikës së Kosovës.	2. The stamps of the education inspectorate and specimens of stamps are done according to the Law on Stamps in the Institutions of the Republic of Kosova (Law No. 03 / L-054).	2. Pečat Inspektorata za obrazovanje i egzemplari pečata izrađuju se u skladu sa Zakonom o pečatima u institucijama Republike Kosovo (Zakon br. 03 / L-054).
Neni 3 **Emri i institucionit dhe selia e inspektoratit të arsimit në Republikën e Kosovës**	**Article 3** **The name of the institution and the headquarter of the Education Inspectorate in the Republic of Kosova**	**Član 3** **Naziv institucije i sedište Inspektorata za obrazovanje u Republici Kosovo**
1.Inspektorati i Arsimit është organ ekzekutiv qendror me të cilin përcaktohet emeri, selia dhe logoja inspektoratit të arsimit në Republikën e Kosovës si në vijim:	1.The Education Inspectorate is a central executive body which defines the name, seat and logo of the education inspectorate in the Republic of Kosovo as follows:	1. Obrazovni inspektorat je centralni izvršni organ koji definiše ime, sedište i logo obrazovnog inspektorata u Republici Kosovo na sledeći način:
1.1. Selia e Inspektoratit të Arsimit në Republikën Kosovës është në Prishtinë;	1.1. The headquarter of the Education inspectorate in the Republic of Kosova is in Prishtina;	1.1. Sedište Inspektorata za obrazovanje u Republici Kosovo je u Prištini;
1.2. Inspektorati i Arsimit në Republikën e Kosovës e ka logon e vet/shenjën identifikuese;	1.2. The Education Inspectorate in the Republic of Kosova has its logo/identifying mark;	1.2. Inspektorat za obrazovanje u Republici Kosovo ima svoj logo/identifikacioni znak;

1.3. Emërtimi i Inspektoratit të Arsimit, duhet të jetë i mbishkruar qartë në hyrje të objektit në të cilin kryhet veprimtaria në gjuhët, të cilat janë në përdorim zyrtar në Kosovë.	1.3. Denomination of the Education Inspectorate must be clearly inscribed at the entrance of the facility in which the activity is performed in languages, which are in official use in Kosova.	1.3. Naziv Inspektorata za obrazovanje treba da bude jasno napisan na ulaz u objekat u kojem se odvija aktivnost na jezicima koji su u službenoj upotrebi na Kosovu.
Neni 4 **Emërtimi i sektorëve të inspektoratit të arsimit dhe selia**	**Article 4** **Denomination of the Education Inspectorate Sectors and the Headquarter**	**Član 4** **Imenovanje Sektora inspektorata za obrazovanje i sedište**
1. Emërtimi i sektorëve të inspektoratit të arsimit dhe selia janë si në vijim:	1. Denomination of the Education Inspectorate Sectors and headquarters are as follows:	1. Imenovanje Sektora Inspektorata za obrazovanje i sjedišta su:
1.1. Sektori i inspektoratit të arsimit në Prishtinë, me komunat: Prishtinë, Podujevë, Fushë-Kosovë, Obiliq, Drenas dhe Graçanicë;	1.1. Sector of Education Inspectorate in Prishtina, with the municipalities: Prishtina, Podujeva, Fushë Kosova, Obiliq, Drenas and Gracanica.	1.1. Sektor Inspektorata za obrazovanje u Prištini, sa opštinama: Priština, Podujevo, Kosovo Polje, Obilić, Drenas (Glogovac) i Gračanica.
1.2. Sektori i inspektoratit të arsimit në Mitrovicë, me komunat: Mitrovicë, Skenderaj, Vushtrri, Zubin Potok, Leposaviq dhe Zveçan;	1.2. Sector of Education Inspectorate in Mitrovica, with municipalities: Mitrovica, Skenderaj, Vushtrri, Zubin Potok, Leposavic and Zvecan.	1.2. Sektor za obrazovanje Mitrovice, sa opštinama: Mitrovica, Skenderaj (Srbica), Vučitrn, Zubin Potok, Leposavić i Zvečan.
1.3. Sektori i inspektoratit të arsimit në Pejë, me komunat: Pejë, Istog, Klinë, Junik dhe Deçan;	1.3. Sector of Education Inspectorate in Peja, with municipalities: Peja, Istog, Klina, Junik and Deçan.	1.3. Sektor Inspektorata za obrazovanje u Peći, sa opštinama: Peć, Istok, Klina, Junik i Dečan.
1.4. Sektori i inspektoratit të arsimit në	1.4. Sector of Education Inspectorate	1.4. Sektor Inspektorata za

Prizren, me komunat: Prizren, Suharekë, Dragash dhe Mamushë;	in Prizren, with municipalities: Prizren, Suhareka, Dragash and Mamusha.	obrazovanje u Mitrovici , sa opštinama: Prizren, Suva Reka, Dragaš i Mamuša.
1.5. Sektori i inspektoratit të arsimit në Ferizaj, me komunat: Ferizaj, Kaçanik, Han i Elezit, Shtërpcë, Lipjan dhe Shtime;	1.5. Sector of Education Inspectorate in Ferizaj with the municipalities: Ferizaj, Kaçanik, Han i Elezit, Shtërpc, Lipjan and Shtime.	1.5. Sektor Inspektorata za obrazovanje Uroševac sa opštinama: Uroševac, Kačanik, Han i Elezit, Štrpce, Lipljan i Štimlje.
1.6. Sektori i inspektoratit të arsimit në Gjilan, me komunat: Gjilan, Viti, Kamenicë, Novo Bërd, Kllokot, Partesh dhe Ranilug;	1.6. Sector of Education Inspectorate in Gjilan, with municipalities: Gjilan, Viti, Kamenica, Novo Brdo, Kllokot, Partesh and Ranilug.	1.6. Sektor Inspektorata za obrazovanje u Gnjilanu, sa opštinama: Gnjilane, Vitine, Kamenica, Novo Brdo, Klokot, Parteš i Ranilug.
1.7. Sektori i inspektoratit të arsimit në Gjakovë, me komunat: Gjakovë, Malishevë dhe Rahovec.	1.7. Sector of Education Inspectorate in Gjakova with municipalities: Gjakova, Malisheva and Rahovec.	1.7. Inspektorat za obrazovanje u Đakovici, sa opštinama: Đakovica, Mališevo i Orahovac.
2. Emërtimi i sektorëve të Inspektoratit të Arsimit, duhet të jetë i mbishkruar qartë në hyrje të objektit në të cilin kryhet veprimtaria në gjuhët të cilat janë në përdorim zyrtar në Kosovë.	2. Denomination of the Education Inspectorate Sectors should be clearly inscribed at the entrance of the facility in which the activity is performed in languages that are in official use in Kosova.	2. Imenovanje Sektora Inspektorata za obrazovanje mora biti jasno napisano na ulazu institucije u kojoj se odvija aktivnost na jezicima koji su u službenoj upotrebi na Kosovu.
Neni 5 **Logoja e inspektoratit të arsimit në Republikën e Kosovës**	**Article 5** **Logo of the Education inspectorate in the Republic of Kosova**	**Član 5** **Logo Inspektorata za obrazovanje Republike Kosova**
1. Inspektorati i Arsimit e ka logon e vet.	1. The Education inspectorate has its logo.	1. Inspektorat za obrazovanje ima svoj logo.
2. Inspektorati i Arsimit shpall konkurs	2. The Education Inspectorate announces a	2. Inspektorat za obrazovanje raspisuje

publik për punimin-dizajnimin e logos së inspektoratit të arsimit. 3. Drejtori i përgjithshëm i inspektoratit të arsimit, emëron komisionin për zgjedhjen e tri punimeve-logove, më të mira bazuar në kriteret e konkursit. 4. Komisioni e zgjedhë njërën nga tri punimet.	public competition for the work and design of the Education Inspectorate logo; 3. The General Director of the Education Inspectorate appoints the commission for selecting three best works-logos based on the competition criteria. 4. The Commission chooses one of the three works.	javni konkurs za izradu-dizajn logo Inspektorata za obrazovanje; 3. Generalni direktor Inspektorata za obrazovanje imenuje komisiju za izbor tri najbolja rada-logotipa na osnovu kriterijum konkursa. 4. Komisija bira jedan od tri rada.
Neni 6 **Vula e inspektoratit të arsimit në Republikën e Kosovës** 1. Inspektorati i Arsimit i ka vulat e veta. 2. Vulat e Inspektoratit të Arsimit, janë në formë: 3. Të rrumbullakët, me dimensione të rregulluara, sipas nenit 5, paragrafi 5.1 Ligjit për vula; 4. Katrore, me dimensione të rregulluara, sipas nenit 8, paragrafi 8.2 të Ligjit për vula.	**Article 6** **The stamp of the Education Inspectorate in the Republic of Kosova** 1. The Education inspectorate has its own stamps. 2. The stamps of the Education Inspectorate are in: 3. Round shape, with dimensions regulated according to Article 5, paragraph 5.1. of the Law on stamps; 4. Square shape, with dimensions regulated according to paragraph 8.2 of the Law on stamps;	**Član 6** **Pečat Inspektorata za obrazovanje Republike Kosovo** 1. Inspektorat za obrazovanje ima svoje pečate. 2. Pečati Inspektorata za obrazovanje su u obliku: 3. Okrugli, sa dimenzijama regulisanim, u skladu sa članom 5. stav 5.1 Zakona o pečatu; 4. Četvrtasti, sa dimenzijama regulisanim, u skladu sa članom 8, stav 8.2 Zakona o pečatima;

Neni 7 **Teksti në vulën e formës së rrumbullakët**	Article 7 **The text on the round shape seal**	Član 7 **Tekst okruglog oblika**
1. Vula e inspektoratit të arsimit në Republikën e Kosovës ka tre rrathë koncentrik dhe përmban këto të dhëna:	1. The stamp of the education inspectorate in the Republic of Kosova has three concentric circles and contains these data:	1. Pečat Inspektorata za obrazovanje u Republici Kosovo ima tri koncentrična kruga i sadrži sledeće podatke:
2. Në rrethin e parë - Republika e Kosovës;	2. In the first circle – Republic of Kosova;	2. U prvom krugu - Republika Kosovo;
3. Në rrethin e dytë - Ministria e Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë;	3. In the second circle – Ministry of Education, Science and Technology;	3. U drugom krugu - Ministarstvo obrazovanja, nauke i tehnologije;
4. Në rrethin e tretë -Inspektorati i Arsimit dhe selia;	4. In the third circle - Education inspectorate and headquarter;	4. U trećem okrugu - Inspektorat za obrazovanje i sedište;
5. Në mes të vulës është stema e Republikës së Kosovës.	5. In the middle of stamp is the emblem of the Republic of Kosova.	2. U sredini pečat je grb Republike Kosovo.
Neni 8 **Posedimi i vulave**	**Article 8** **Possession of stamps**	**Član 8** **Posedovanje pečata**
1. Vulën e formës së rrumbullakët e posedojnë: Inspektorati i Arsimit në qendër dhe ekzemplarë të vulave në Sektorët e Inspektoratit të Arsimit (SIA) në: Prishtinë, Mitrovicë, Pejë, Prizren, Ferizaj, Gjilan dhe Gjakovë.	1. The round shape stamp is possessed by the: Central Education Inspectorate and stamp exemplars in the Sectors of the Education inspectorate (SEI) in Prishtina, Mitrovica, Peja, Prizren, Ferizaj, Gjilan and Gjakova.	1. Pečat okruglog oblika poseduje: Inspektorat za obrazovanje u centar i egzemplari pečata u Sektorima Inspektorata za obrazovanje (SIO) u: Prištini, Mitrovici, Peći, Prizrenu, Uroševcu, Gnjilanu i Đakovici.
2. Secili ekzemplar i vulave shënohet me numrin rendor romak, i cili vihet në mes të stemës së Republikës së Kosovës dhe emërtimit të selisë së sektorit;	2. Each exemplar of stamps is marked by the Roman ordinal number, which is put between the emblem of the Republic of Kosova and the sector headquarters name.	2. Svaki egzemplar pečata označava se rimskim rednim brojem, koji se stavlja u sredini amblema Republike Kosova i naziv sedište sektora;

3. Ekzemplari i vulës në SIA Prishtinë, shënohet me numrin romak I.	3. The exemplar of stamp in SEI Prishtina, is marked with the Roman number I;	3. Egzemplar pečata u SIO Priština, označen je rimskim brojem I;
4. Ekzemplari i vulës në SIA Mitrovicë, shënohet me numrin romak II.	4. The exemplar of stamp in SEI Mitrovica, is marked with the Roman number II;	4. Egzemplar pečata u SIO Mitrovica je označen rimskim brojem II;
5. Ekzemplari i vulës në SIA Pejë, shënohet me numrin romak III.	5. The exemplar of stamp in SEI Peja, is marked with the Roman number III;	5. Egzemplar pečata u SIO Peć, označen rimskim brojem III;
6. Ekzemplari i vulës në SIA Prizren, shënohet me numrin romak IV.	6. The exemplar of stamp in SEI Prizren, is marked with the Roman number IV;	6. Egzemplar pečata u SIO Prizren, označen rimskim brojem IV;
7. Ekzemplari i vulës në SIA Ferizaj, shënohet me numrin romak V.	7. The exemplar of stamp in SEI Ferizaj, is marked with the Roman number V;	7. Egzemplar pečata u SIO Uroševac, označen rimskim brojem V;
8. Ekzemplari i vulës në SIA Gjilan, shënohet me numrin romak VI.	8. The exemplar of stamp in SEI Gjilan, is marked with the Roman number VI;	8. Egzemplar pečata u SIO Gnjilane, označen je rimskim brojem VI;
9. Ekzemplari i vulës në SIA Gjakovë, shënohet me numrin romak VII.	9. The exemplar of stamp in SEI Gjakova, is marked with the Roman number VII;	9. Egzemplar pečata u SIO Đakovica je označen rimskim brojem VII;
Neni 9 **Teksti në vulën e formës katrore të inspektoratit të arsimit**	**Article 9** **Text on the square shape stamp of the Education Inspectorate**	**Član 9** **Tekst na pečat četvrtastog Inspektorata za obrazovanje oblika**
1. Vula e formës katrore përmban tekstin:	1. The square shape stamp contains the text:	1. Pečat četvrtastog oblika sadrži tekst:
1.1. Në pjesën e epërme të vulës, vihet stema e Republikës së Kosovës dhe logo e Inspektoratit të arsimit;	1.1. In the upper part of the stamp is put the emblem of the Republic of Kosova and the logo of the Education Inspectorate;	1.1. U gornjem delu pečata je grb Republike Kosova i logo Inspektorata za obrazovanje;

1.2. Republika e Kosovës;	1.2. Republic of Kosova;	1.2. Republika Kosovo;
1.3. Ministria e Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë;	1.3. Ministry of Education, Science and Technology;	1.3. Ministarstvo obrazovanja, nauke i tehnologije
1.4. Inspektorati i Arsimit;	1.4. Education Inspectorate;	1.4. Inspektorat obrazovanja
1.5. Hapësira për shënimin e numrit te protokollit të shkresës – referenca;	1.5. The space for putting the protocol number of the requisition – reference;	1.5. Površina za upisivanje broja protokola dokumenta - referenca;
1.6. Hapësira ku do të shënohet numri i faqeve të bashkangjitura;	1.6. The space where the number of pages attached will be written;	1.6. Površina na kojoj će biti upisan broj priloženih stranica;
1.7. Hapësira ku shënohet dita, muaji dhe viti;	1.7. The space where is written the day, month and year;	1.7. Površina gde se upisuje dan, mesec i godina
1.8. Për sektorët e Inspektoratit të Arsimit, shënohen të dhënat nga paragrafët nga 1.1 deri në 7.7. të këtij neni dhe Sektori i Inspektoratit të Arsimit;	1.8. For sectors of the Education Inspectorate are marked data from paragraphs from 1.1. up to 7.7 of this article and Sector of the Education Inspectorate and;	1.8. Za Sektor Inspektorata obrazovanja, podaci prikazano u tačci od 1.1 do 7.7 ovog članka i Sektora za inspekciju obrazovanja i
1.9. Vendi.	1.9. Place.	1.9. Mesto.
Neni 10 **Përdorimi i gjuhëve zyrtare në vula**	**Article 10** **The use of official languages on stamps**	**Član 10** **Upotreba službenih jezika na pečatima**
Vulat e Inspektoratit të Arsimit, shkruhen në gjuhë zyrtare të Republikës së Kosovës	The stamps of the education inspectorate are written in the official languages of the Republic of Kosova.	Pečati Inspektorata za obrazovanje su napisani na službenom jeziku Republike Kosovo.

Neni 11 Përdorimi ligjor i vulës	Article 11 The legal use of the stamp	Član 11 Zakonska upotreba pečat
1. Vula e inspektoratit të arsimit, shërben për të vërtetuar aktin autentik zyrtar, të cilin e lëshon Inspektorati i Arsimit;	1. The stamp of the education inspectorate serves to prove the authentic official act, which is issued by the education inspectorate;	1. Pečat Inspektorata za obrazovanje služi za potvrđivanje autentičnog službenog akta, koji izdaje Inspektorat za obrazovanje;
2. Me vulë, vulosen vetëm ato akte, dokumente dhe shkresa, që janë nënshkruar nga personi i autorizuar;	2. By stamp are stamped only those acts, documents and documents that are signed by the authorized person;	2. Pečatom se pečatiraju samo oni akti, dokumenti i dopisi koji su potpisani od strane ovlašćenog lica;
3. Drejtori i përgjithshëm i inspektoratit të arsimit, pas pranimit të vulës nga komisioni mbikëqyrës, nxjerr vendim për datën e fillimit të përdorimit të vulës;	3. The General Director of the Education Inspectorate, after receiving the stamp from the Supervisory Commission, issues a decision on the date of commencement of the using the stamp;	3. Generalni direktor Inspektorata za obrazovanje, nakon dobijanje pečata od strane nadzorne komisije, donosi odluku o datumu početka upotrebe pečata;
4. Drejtori i përgjithshëm i inspektoratit të arsimit, është përgjegjës për përdorimin ligjor të vulës zyrtare.	4. The General Director of the Education Inspectorate is responsible for the legal use of the official stamp;	4. Generalni direktor Inspektorata za obrazovanje je odgovoran za zakonsku upotrebu službenog pečata.
5. Udhëheqësit e sektorëve të inspektorateve të arsimit, janë përgjegjës për përdorimin e vulës, me autorizim në formë të shkruar nga drejtori i përgjithshëm i inspektoratit të arsimit.	5. Leaders of the Education Inspectorate Sectors are responsible for using the stamp, with written authorization by the General Director of the Education Inspectorate;	5. Rukovodioci Sektora Inspektorata za obrazovanje su odgovorni za upotrebu pečata, uz pismeno odobrenje generalnog direktora Inspektorata za obrazovanje;
6. Vulat e institucionit përdoren vetëm brenda selisë së institucionit, përjashtimisht edhe jashtë selisë, por me leje të veçantë të drejtorit te përgjithshëm të inspektoratit të	6. The stamps of the institution are used only within the headquarter of the institution, sometimes even outside the headquarter, but with a special permission	6. Pečat institucije se koriste samo u sedištu institucije, sa izuzetkom i izvan sedisšte, ali uz posebnu dozvolu generalnog direktora Inspektorata za

arsimit/udhëheqësit të SIA-s.	of the general director of the Education Inspectorate / SEI leader;	obrazovanje /rukovodioca SIO;
7. Personi përgjegjës mban përgjegjësi për përdorimin e vulës dhe është i detyruar të ruajë vulën nga shfrytëzimi i paautorizuar i saj.	7. The responsible person is responsible for the use of the stamp and is obliged to keep the stamp, from its unauthorized use;	7. Odgovorno lice snosi odgovornost za upotrebu pečata i dužno je da čuva pečat od neovlašćene upotrebe.
8. Jashtë orarit të punës dhe kur vula nuk përdoret, ajo ruhet në kasafortë.	8. Outside working hours and when the stamp is not used, it is kept in the safe.	8. Van radnog vremena i kada se pečat ne upotrebljava, on se čuva u sefu.
Neni 12 **Ndërrimi i vulës**	**Article 12** **Change of stamp**	**Član 12** **Promena pečata**
Ndërrimi i vulës rregullohet sipas nenit 21 të Ligjit për vula në Republikën e Kosovës (Ligji nr. 03/L-054).	Changing the seal is regulated according to Article 21 of the Law on stamps in the Republic of Kosova (Law no. 03/L-054).	Promena pečata regulisano članom 21 Zakona o pečatima u Republici Kosovo (Zakon br. 03 / L-054).
Neni 13 **Sanksionet kundërvajtëse për keqpërdorimin e vulës**	**Article 13** **Misdemeanour sanctions for the stamp misuse**	**Član 13** **Prekršajne sankcije za zloupotrebu pečata**
Sanksionet kundërvajtëse për keqpërdorimin e vulës rregullohet sipas nenit 25, 26 dhe 28 të Ligjit për vula në Republikën e Kosovës (Ligji nr. 03/L-054).	Misdemeanor Sanctions for Stamp Misuse are regulated according to Article 25, 26 and 28 of the Law on stamps in the Republic of Kosova (Law no. 03/L-054).	Prekršajne sankcije za zloupotrebu pečata regulisano članovima 25, 26 i 28 Zakona o pečatima u Republici Kosovo (Zakon br. 03 / L-054).

Neni 14 Hyrja në fuqi	Article 14 Entry into force	Član 14 Stupanja na snagu
Ky Udhëzim administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit të tij nga ana e Ministrit.	This Administrative instruction enters seven (7) days after its signature by the Minister.	Ova Administrativna uredba stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane Ministra.
Shyqiri Bytyqi, _______________ **Ministër** Dt. 13.05.2019	**Shyqiri Bytyqi,** _______________ **Minister** Dt.______.______.________	**Shyqiri Bytyqi,** _______________ **Ministar** Dat.______.______.________